



## **Elektrický generátor BSTE3000**

Návod k obsluze



CE

Číslo výrobku: 10 498

Označení výrobku: BSTE3000

## Obsah

Důležitá upozornění	2
Před uvedením do provozu	2
Používání dle návodu	3
Všeobecné bezpečnostní pokyny	3
Popis přístroje	5
Uvedení do provozu	6
Údržba	6
Tabulka údržba	7
Technické údaje	8
EG-prohlášení o shodě	9
Poznámky.....	10

## DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ

- Přečtěte si prosím velmi pečlivě tento návod k obsluze a dodržujte bezpodmínečně veškerá upozornění.
- Při obsluze přístroje si vezměte na pomoc tento návod k obsluze.
- Dbejte na všeobecné bezpečnostní pokyny z důvodu vlastní bezpečnosti
- Pokud budete přístroj předávat do použití další osobě, předejte ho vždy společně s tímto návodem k obsluze.

## PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU

- Uzemněte elektrický generátor.
- Nepřipojujte přístroj k veřejné elektrické síti. Nepropojujte přístroj s jinými elektrickými generátory.
- Před prvním uvedením do provozu musíte doplnit motorový olej!
- Přístroj je vybaven ochranným spínačem proti nedostatku oleje, pokud je v přístroji oleje málo nebo vůbec žádný, nejde přístroj nastartovat.
- Používejte běžný motorový olej z obchodu se specifikací 10 W 40 nebo 15 W 40.
- Otevřete šroub od plnicího otvoru pro olej u motoru
- Nalejte tolik oleje, až je to viditelné na závitě plnicího otvoru. Plnicí množství cca 0,6 litru.
- Kapacita nádrže: 15 litrů
- Používejte výhradně bezolovnatý benzín normal.
- Nádrž naplňujte benzinem pouze po horní hranu, ne víc.
- Před startem nepřipojujte žádné spotřebiče.

## POUŽÍVÁNÍ DLE NÁVODU

- Elektrický generátor je určen pro provoz elektrického nářadí a světelných zdrojů, které potřebují elektrický zdroj ve výši 230 Voltů střídavého napětí.
- Dbejte prosím bezpodmínečně na omezení uvedená v bezpečnostních pokynech!
- Zkontrolujte při používání ostatních přístrojů, např. domácích spotřebičů, zda jsou vhodné pro použití dle údajů od výrobce.
- Technicky citlivé přístroje, jako jsou např. počítače by se neměli provozovat s pomocí tohoto elektrického generátoru.
- Nepřipojujte elektrický generátor k Vaší domácí síti. Mohlo by to způsobit poškození samotného generátoru a také připojených domácích přístrojů.

## VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Výfukové plyny jsou jedovaté. Nepoužívejte proto nikdy přístroj v uzavřené místnosti. Pokud je to přesto nutné, pro odvod výfukových plynů použijte nehořlavou hadici na odvádění výfukových plynů.
- Benzín je snadno hořlavý. Vypněte motor předtím, než budete znovu tankovat.
- Při tankování nekuřte. Dávejte pozor, abyste nerozlili ani trochu pohonné hmoty.
- Přístroj neprovozujte nikdy v dešti nebo ve sněhu.
- V blízkosti přístroje neskladujte žádné lehce hořlavé věci.
- Dodržujte minimálně jeden metr bezpečnostní odstup.
- Nikdy se nedotýkejte přístroje mokřýma rukama.
- Přístroj nesmí být trvale vystaven žádné vlhkosti a prašnosti.
- Nesundávejte žádné ochranné kryty a nedotýkejte se pohyblivých nebo horkých částí.
- Opravy a seřizovací práce se smějí provádět pouze v rámci popsaného návodu na údržbu.
- Není dovoleno provádět žádné svévolné změny na základním nastavení motoru a generátoru.
- Použití prodlužovacího kabelu je povoleno, kabel však smí mít průřez 1,5/2,5 mm<sup>2</sup> a nesmí být delší než 50/100 metrů.
- Pokud budete používat přístroj venku, tak jen s prodlužovacím kabelem k tomu určeným.
- Postavte přístroj na rovné bezpečné místo. Když je přístroj v provozu, tak už s ním nehýbejte.
- Přístroj postavte minimálně jeden metr ode zdi a zapojených přístrojů.
- Při přepravě zajistěte, aby se generátor nepřevrátil a nespadly na něj nějaké předměty.
- Obalový materiál recyklujte.
- Přístroj neprovozujte nikdy v blízkosti hořlavých látek, hrozí nebezpečí exploze!

- Nekuřte při dotankování.
- Děti udržujte v bezpečné vzdálenosti.
- Nenadýchejte se výfukových plynů. Nebezpečí otravy!
- Na přístroji neprovádějte žádné technické úpravy.
- Elektrický generátor nikdy nepřipojujte k síti v domácnosti (do zásuvek).
- Používejte jen izolované přístroje.
- Připojené přístroje a jejich přívodní kabel musí být v bezvadném stavu.
- Dodržujte pečlivě údaje o napětí připojených přístrojů. Nesmí být vyšší než výchozí napětí generátoru.
- Pozor! Přístroj vyrábí v oblasti výfuku velké teplo. Dávejte pozor na popáleniny.
- Používejte výhradně bezolovnatý benzín normal.
- Snažte se dodržovat délku vedení ke spotřebičům co nejkratší.
- V bezprostřední blízkosti přístroje používejte ochranu před hlukem.
- Pozor! Hodnoty hladiny zvukového výkonu a akustického tlaku jsou naměřené směrové hodnoty. Ty se ovšem během každodenního provozu mění, protože jsou závislé na podnikovém prostředí. Ochraňujte sebe a Vaše kolegy na základě těchto údajů dostatečně před zatížením hlukem.

## POPIS PŘÍSTROJE

Obrázek 1



Obrázek 1:

- 1-benzínový kohoutek
- 2-Spínač
- 3-Spínač ukazatele nedostatku oleje
- 4-vypouštěcí šroub oleje
- 5-napouštěcí šroub oleje
- 6-voltmetr
- 7-pojistka proti přetížení
- 8-zásuvka pro 230 V
- 9-přípojka pro uzemnění
- 10- ukazatel množství pohonné hmoty
- 11-uzávěr nádrže

## UVEDENÍ DO PROVOZU

- Před startem nezapínejte žádné spotřebiče.
- Zajistěte dostatečné větrání.
- Naplňte nádrž bezolovnatým benzinem normal.

### Start motoru:

- Otevřete kohout přívodu pohonné hmoty u nádrže
- Spínač nastavte na pozici „on“
- Otevřete startovací klapku „choke“ (sytiče)
- Zatahněte silně za ruční startér. Pokud motor okamžitě nenaskočí, opakujte celý proces znovu.
- Pokud se Vám podařilo motor nastartovat, nechejte ho běžet asi 20 vteřin a zavřete startovací klapku „Choke“ (sytiče)

### Vypnutí motoru:

- odpojte od přístroje všechny připojené spotřebiče
- spínač dejte do pozice „stop“
- uzavřete kohout přívodu pohonné hmoty

### Provoz:

- Dodržujte maximální uvedené hodnoty zatížení uvedené v technickém popisu.
- Generátor může být jen krátce přetížen maximálním odběrem. Trvalý výkon se týká všech zásuvek.
- Zajistěte, aby rozběhový proud připojených přístrojů nepřekročil maximální výkon generátoru.

## ÚDRŽBA

- Pokud delší dobu přístroj nepoužíváte, vypusťte z nádrže a z karburátoru pohonnou hmotu
- Přístroj čistěte pravidelně a důkladně. Používejte k tomu navlhčenou utěrku nebo malý kartáček.
- Dbejte pokynů uvedených v tabulce o údržbě.

## ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

### Motor nestartuje:

- Zkontrolujte stav motorového oleje. Pokud je v motoru málo motorového oleje nebo tam není vůbec žádný, vypne ochranný spínač zapalování a zabrání tím start motoru.
- Postarejte se o to, aby v nádrži bylo dostatek pohonné hmoty.
- Zkontrolujte správnou pozici kohoutu přívodu pohonné hmoty (musí být na pozici „Auf“) a zkontrolujte filtr pohonné hmoty.
- Spínač nastavte na pozici „On“
- Zkontrolujte správnou funkci zapalovací svíčky.
- Zkontrolujte, zda není vzduchový filt zanesen.

### Agregát nedodává napětí:

- Zkontrolujte pojistku proti přetížení. Tato pojistka vypíná dodávku elektrického proudu do zásuvek.
- Přístroj vypněte a znovu zapněte. Snižte výkon připojených spotřebičů.
- *Pokud by se Vám i přes tato doporučení nepodařilo odstranit problém, kontaktujte prosím Vašeho odborného prodejce.*

Tabulka s pokyny ohledně údržby

	1 –denně před uvedením do provozu 2 – po prvních 20 provozních hodinách 3 – každé 3 měsíce nebo po 50 provozních hodinách 4 – každých 6 měsíců nebo po 100 provozních hodinách 5 – každých 12 měsíců nebo po 300 provozních hodinách	2	3	4	5
Zapalovací svíčka	Zkontrolujte stav svíčky, nastavte odstup a vyčistěte ji, pokud je třeba, nahrad'te ji novou		x		
Motorový olej	Zkontrolujte stav oleje  Výměna oleje				
Vzduchový filtr	Vyčistit, pokud je třeba tak vyměnit	x			
Benzinový filtr	Vyčistěte kohoutek pro přívod benzínu a filtr u nádrže, pokud je třeba tak je vyměňte			x	
Odstup ventilu	Když je studený motor, proveďte kontrolu a seřízení				x
Hadice pro přívod benzínu	Zkontrolujte, zda hadice pro přívod benzínu nemá praskliny nebo není jinak poškozená, pokud je třeba, tak ji vyměňte.				
Odtahový systém spalných plynů	Kontrola netěsnosti, dotáhnout těsnění nebo v případě potřeby vyměnit  Kontrola krytu výfuku, podle potřeby vyčistit nebo vyměnit			x	
karburátor	Kontrola sytiče				
Chladicí systém	Kontrola, zda není poškozený				x
Startovací systém	Kontrola startéru				

**Technická data**

generátor	Bezkartáčový, samobudicí, synchronní
Stálý výkon	2500 Wattů
Maximální výkon	2800 Wattů
Jmenovité napětí	230 V/ 50 Hz
Proud	10 A
Konstrukční model	4-taktní benzinový motor, jeden válec, chlazený vzduchem, OHV
Objem válců	196 cm krychlových
Maximální výkon	4,78 kW/6,5 PS při 3000 U/min
Pohonná hmota	Bezolovnatý benzin
Množství oleje	0,6 litru
Obsah nádrže	15 litrů
Hladina akustického tlaku (L <sub>pa</sub> )	91 dB (A)
Hladina hluku (L <sub>wa</sub> )	96 dB (A)
Rozměry	620 mm x 450 mm x 500 mm
Váha	45,0 kg

**Ohmické a induktivní zatížení**

spotřebič	faktor výkonu		příklad skutečného zatížení		
	Při startu	V provozu	Odebíraný výkon	při startu	V provozu
Žárovky					
Elektrické topení	X1	X1	100 Wattů	100 Wattů	100 Wattů
Televizní přístroje					
zářivky	X2	X1,5	40 Wattů	80 Wattů	60 Wattů
Přístroje s elektromotory					
Ventilátory	X3-5	X2	150 Wattů	450-750 W	300 Wattů
lednice					

## **EG- prohlášení o shodě**

---

### **EG-prohlášení o shodě**

Podle přílohy II A EG- strojírenských směrnic 98/37/EG

#### **Berlan GmbH**

Kirchstrasse 71-73  
D-08248 Klingenthal

Tímto prohlašujeme, že následující produkt

Označení: **elektrický generátor BSTE 3000**

V dodávaném provedení odpovídá těmto ustanovením:

EG- strojírenských směrnic 98/37/EG

Byly použity následující harmonizační EU-normy:

98/37/EG

97/68/EG

99/5/EG

2000/14/EG

$L_{W M} = 91 \text{ dB}$

$L_{W A} = 96 \text{ dB}$

$P = 4,78 \text{ kW}$

Byly pužity následující národní normy:

EN 60034-22

EN 12601

EN60034-1

EN 55012

EN 61000-6-1

ISO 6826

EN 61000-6-3

ISO 8528

Klingenthal 26.04.2007

K.H. Kopplin

Pracovník odpovědný za řízení kvality

Článek číslo: 10498

archivační číslo: 10498 1170 07 01

## POZNÁMKY